



SECOURS DENTAIRE INTERNATIONAL SWISS DENTAL-AID INTERNATIONAL

Dr. med.dent. Hans-Caspar Hirzel
Präsident
Schlossgutweg 30
CH-3073 Gümligen

Fondation Suisse



Tel: 031 954 60 33 Fax: 031 954 60 35
E-Mail: hirzel@bluewin.ch

Chères consœurs, chers confrères

Gümligen, décembre 2008

C'est chaque année, pendant l'automne, que le Secours dentaire international (SDI) lance une grande action de dons auprès de tous les membres de la SSO. Cette année également, la solidarité des membres a été tout à fait impressionnante: plus de CHF 40 000.- ont été recueillis

sur notre compte, jusqu'à la fin du mois de novembre. Au nom de la direction de la SDI, mais surtout au nom de toutes nos patientes et de tous nos patients qui peuvent bénéficier de soins dentaires simples mais ciblés dans nos douze cliniques dans huit pays africains et à Haïti grâce à la générosité des membres de la SSO, je vous remercie de tout cœur. Il n'y a pas de plus beau remerciement qu'un sourire radieux. Mais il n'y a pas que les traitements de médecine dentaire qui nous tiennent à cœur. Nous tenons aussi tout particulièrement à mentionner les instructions de prophylaxie que nos collaboratrices et collaborateurs locaux dispensent avec beaucoup de joie et

d'imagination dans les écoles proches de nos cliniques, sans le limiter à la région buccale! Nous avons découvert cette affichette dans le local d'attente des patients à Nyasoso au Cameroun: simple mais compréhensible pour tout un chacun!

Avec tous mes vifs et sincères remerciements.

Hans-Caspar Hirzel
Président de la SDI

